



Bruksela, 22 czerwca 2022 r.
(OR. en)

10583/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2016/0132(COD)

JAI 935
ASILE 76
EURODAC 15
IXIM 171
ENFOPOL 367
CODEC 985

WYNIK PRAC

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Delegacje

Nr poprz. dok.: 9670/22

Nr dok. Kom.: 11205/20 + ADD 1

Dotyczy: Zmieniony wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia systemu Eurodac do porównywania danych biometrycznych w celu skutecznego stosowania rozporządzenia (UE) nr 604/2013 i dyrektywy 2001/55/WE, do celów identyfikowania nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców oraz w sprawie występowania o porównanie z danymi Eurodac przez organy ścigania państw członkowskich i Europol na potrzeby ochrony porządku publicznego oraz zmieniającego rozporządzenia (UE) 2018/1240, (UE) 2019/818 i (UE) 2017/2226

– Mandat do negocjacji z Parlamentem Europejskim

Delegacje otrzymują w załączeniu mandat dotyczący wyżej wymienionego wniosku zatwierdzony przez Komitet Stałych Przedstawicieli na posiedzeniu w dniu 22 czerwca 2022 r.

2016/0132 (COD)

Zmieniony wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie ustanowienia systemu Eurodac do porównywania danych biometrycznych w celu skutecznego stosowania rozporządzenia (UE) nr 604/2013 i dyrektywy 2001/55/WE [...], do celów identyfikowania nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców oraz w sprawie występowania o porównanie z danymi Eurodac przez organy ścigania państw członkowskich i Europol na potrzeby ochrony porządku publicznego oraz zmieniające rozporządzenia (UE) 2018/1240, (UE) 2019/818 i (UE) 2017/2226

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 78 ust. 2 lit. c), d) i e), [...] art. 79 ust. 2 lit. c), art. 87 ust. 2 lit. a) [...] i art. 88 ust. 2 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

1) po motywie 4 dodaje się motywy w brzmieniu:

„(4a) Co więcej, do celów skutecznego stosowania rozporządzenia (UE) **604/2013** [...] oraz zgodnie z jego przepisami konieczne jest wyraźne [...] **zapisanie w Eurodac, które państwo członkowskie jest odpowiedzialne, po tym jak odpowiedzialność ta zostanie ustalona, lub, w stosownych przypadkach, [...]** zapisanie, że nastąpiło przeniesienie odpowiedzialności między państwami członkowskimi, w tym **w przypadkach, gdy państwo członkowskie zastosowało klauzulę dyskrecjonalną, by udzielić solidarnej pomocy innemu państwu członkowskiemu. Takie zapisy powinny znaleźć się w systemie we wszystkich przypadkach, gdy odpowiedzialność można ustalić na podstawie przepisów określonych w art. 3 ust. 2, kryteriów określonych w rozdziale III, klauzul określonych w rozdziale IV, w związku z wydaniem dokumentu pobytowego zgodnie z art. 19 ust. 1, lub po upływie jednego z terminów regulujących odpowiedzialność określonych w rozdziale VI tego rozporządzenia [...]**.”

(4aa) Ponadto, aby właściwie odzwierciedlić obowiązki państw członkowskich w zakresie przeprowadzania operacji poszukiwawczo-ratowniczych, **spoczywające na nich na mocy prawa międzynarodowego, oraz aby uzyskać dokładniejszy obraz struktury przepływów migracyjnych w UE, [...]** konieczne jest również **zapisanie w Eurodac faktu, że [...]** obywatele państw trzecich lub bezpaństwowcy **zostali** sprowadzeni na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych [...]. **Powinno to pozostawać bez uszczerbku dla przestrzegania przepisów prawa UE mających zastosowanie do tych osób.**

(4b) Dodatkowo w celu poprawy wsparcia dla systemu azylowego poprzez przyspieszenie rozpatrywania wniosków azylowych w drodze priorytetowego przeprowadzania oceny dotyczącej istnienia podstaw wykluczenia beneficjentów z ochrony uzupełniającej ze względów bezpieczeństwa na podstawie art. 17 ust. 1 lit. d) dyrektywy 2011/95/UE¹ lub odmowy nadania statusu uchodźcy na podstawie art. 14 ust. 5 tej dyrektywy lub w drodze ułatwienia stosowania procedury rozpatrywania tych wniosków w trybie przyspieszonym lub na granicy na podstawie art. 31. ust. 8 lit. j) dyrektywy 2013/32/UE², [...] konieczne jest zapisanie [...], czy po przeprowadzeniu wszelkich kontroli bezpieczeństwa [...], wydaje się, że dana osoba może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa wewnętrznego. W celu ułatwienia wdrożenia dyrektywy 2001/55/WE³, w szczególności jej art. 28, konieczne jest również zapisywanie wyników oceny dotyczącej istnienia podstaw wyłączenia beneficjenta z tymczasowej ochrony ze względów bezpieczeństwa, dokonanej już po zarejestrowaniu danego beneficjenta tymczasowej ochrony.

(4c) Rejestracja osób przesiedlonych w ramach programów przesiedleń powinna mieć pośredni pozytywny wpływ na sprawne realizowanie rozporządzenia 604/2013, ponieważ powinna pomóc państwom członkowskim w identyfikowaniu wtórnych przepływów i ułatwiać wskazywanie państwa członkowskiego odpowiedzialnego za osobę, która już podlegała zakończonemu programowi przesiedleń. Jest zatem właściwe, aby system Eurodac mógł być wykorzystywany do celów tych programów.

-
- ¹ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/95/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie norm dotyczących kwalifikowania obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców jako beneficjentów ochrony międzynarodowej, jednolitego statusu uchodźców lub osób kwalifikujących się do otrzymania ochrony uzupełniającej oraz zakresu udzielanej ochrony (wersja przekształcona) (Dz.U. L 337 z 20.12.2011, s. 9–26).
- ² Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/32/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wspólnych procedur udzielania i cofania ochrony międzynarodowej (Dz.U. L 180 z 29.6.2013, s. 60–95).
- ³ Dyrektywa Rady 2001/55/WE w sprawie minimalnych standardów przyznawania tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców oraz środków wspierających równowagę wysiłków między państwami członkowskimi związanych z przyjęciem takich osób wraz z jego następstwami (Dz.U. L 212 z 7.8.2001, s. 12–23).

(4d) Dyrektywa Rady 2001/55/WE nakłada na państwa członkowskie obowiązek rejestracji osób korzystających z tymczasowej ochrony na ich terytorium i obowiązek wymiany informacji o tych osobach w celu skutecznego wdrażania tej dyrektywy.

Z technicznego punktu widzenia wymiana informacji o osobach za pośrednictwem Eurodac jest najwłaściwszym sposobem, ponieważ ogranicza rejestrację danych do tej bazy danych i minimalizuje zarówno liczbę możliwych punktów awarii, jak i wymianę informacji między państwami członkowskimi w porównaniu z alternatywnym systemem *peer-to-peer*. W tym kontekście dane biometryczne są ważnym elementem ustalania dokładnej tożsamości takich osób, szczególnie gdy osoby te nie posiadają żadnego dokumentu tożsamości, a tym samym dane te służą ochronie ważnego interesu publicznego w rozumieniu art. 9 ust. 2 lit. g) rozporządzenia (UE) 2016/679.

(4da) W związku z przyjęciem decyzji wykonawczej Rady 2022/382, stanowiącej odpowiedź na wojnę w Ukrainie, Komisja, we współpracy z eu-LISA i państwami członkowskimi, utworzyła platformę służącą wymianie informacji niezbędnej na podstawie dyrektywy 2001/55. Należy zatem wyłączyć z Eurodac osoby korzystające z tymczasowej ochrony na podstawie decyzji wykonawczej Rady 2022/382 oraz środków krajowych wprowadzonych na podstawie tej decyzji wykonawczej. Takie wyłączenie powinno mieć również zastosowanie do wszelkich przyszłych zmian decyzji wykonawczej Rady 2022/382 i wszelkiego przedłużania okresu jej obowiązywania.”;

2) po motywie 5 dodaje się motywy w brzmieniu:

„(5a) Konieczne jest również wprowadzenie przepisów, które zapewniłyby funkcjonowanie tego systemu w ramach interoperacyjności ustanowionych rozporządzeniami Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817⁴ i 2019/818⁵.

(5b) Ponadto konieczne jest wprowadzenie przepisów, które uwzględniłyby dostęp jednostek krajowych europejskiego systemu informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS) oraz właściwych organów wizowych do Eurodac zgodnie z rozporządzeniami Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1240⁶ i (WE) nr 767/2008⁷.

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze granic i polityki wizowej oraz zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1861 oraz decyzje Rady 2004/512/WE i 2008/633/WSiSW (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 27–84).

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/818 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze współpracy policyjnej i sądowej, azylu i migracji oraz zmieniające rozporządzenia (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 i (UE) 2019/816 (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 85–135).

⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1240 z dnia 12 września 2018 r. ustanawiające europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS) i zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1077/2011, (UE) nr 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/1624 i (UE) 2017/2226 (Dz.U. L 236 z 19.9.2018, s. 1–71).

⁷ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS), (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60–81).

(5c) Podobnie do celów zarządzania migracją nieuregulowaną konieczne jest umożliwienie eu-LISA sporządzania statystyk międzysystemowych przy wykorzystaniu danych z Eurodac, wizowego systemu informacyjnego, ETIAS i systemu wjazdu/wyjazdu (EES)⁸. W celu określenia treści tych statystyk międzysystemowych należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję.”;

3) motyw 6 otrzymuje brzmienie:

„(6) W tych celach niezbędne jest ustanowienie systemu o nazwie Eurodac, składającego się z systemu centralnego i wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację (CIR), ustanowionego rozporządzeniem (UE) 2019/818, które to narzędzia będą obsługiwały skomputeryzowaną centralną bazę danych biometrycznych **i innych danych osobowych**, a także z elektronicznych narzędzi przesyłania danych między tymi systemami [systemem centralnym i [...] CIR] a państwami członkowskimi, zwanych dalej »infrastrukturą łączności«.”;

4) po motywie 11 dodaje się motyw w brzmieniu:

„(11a) W tym celu konieczne **jest** również wyraźne **zapisanie** [...] w Eurodac faktu, że wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej został odrzucony, jeżeli obywatel państwa trzeciego lub bezpaństwowiec nie ma prawa do pozostawania ani nie zezwolono mu na pozostawanie zgodnie z **dyrektywą 2013/32/UE** [...].”;

⁸ **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226 z dnia 30 listopada 2017 r. ustanawiające system wjazdu/wyjazdu (EES) w celu rejestrowania danych dotyczących wjazdu i wyjazdu obywateli państw trzecich przekraczających granice zewnętrzne państw członkowskich i danych dotyczących odmowy wjazdu w odniesieniu do takich obywateli oraz określające warunki dostępu do EES na potrzeby ochrony porządku publicznego i zmieniające konwencję wykonawczą do układu z Schengen oraz rozporządzenia (WE) nr 767/2008 i (UE) nr 1077/2011 (Dz.U. L 327 z 9.12.2017, s. 20–82).**

5) motyw 14 otrzymuje brzmienie:

„(14) Ponadto, aby Eurodac mógł stanowić skuteczną pomoc w kontrolowaniu migracji nieuregulowanej oraz wykrywaniu wtórnych przepływów w obrębie UE, konieczne jest zapewnienie, aby system mógł liczyć osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową, a nie tylko same wnioski, poprzez powiązanie wszystkich zestawów danych dotyczących jednej osoby, niezależnie od ich kategorii, w ramach jednej sekwencji.”;

6) **po motywie 33 dodaje się motyw w brzmieniu:**

„(33a) **W celu wsparcia współpracy administracyjnej państw członkowskich podczas wdrażania dyrektywy Rady 2001/55/WE dane osób korzystających z tymczasowej ochrony powinny być przechowywane w systemie centralnym i CIR przez okres trzech lat od daty wejścia w życie każdej odnośnej decyzji wykonawczej Rady.**”;

6a) **po motywie 35 dodaje się motyw w brzmieniu:**

„(35a) **Do celów Eurodac złożenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej należy interpretować w rozumieniu art. 20 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 604/2013 zgodnie z wykładnią zawartą w odpowiednim orzecznictwie Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości.**”;

7) po motywie 60 dodaje się motyw w brzmieniu:

„(60a) Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla stosowania dyrektywy 2004/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁹.”;

8) skreśla się motyw 63,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

9) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Cel Eurodac

1. Niniejszym ustanawia się system o nazwie Eurodac, którego celem jest:

- a) **usprawnienie wsparcia udzielanego systemowi azylowemu, w tym poprzez pomoc [...]** w ustalaniu, które państwo członkowskie, zgodnie z rozporządzeniem (UE) **nr 604/2013** [...], odpowiada za rozpatrywanie wniosków o ochronę międzynarodową **złożonych** [...] w państwie członkowskim przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, a także ułatwianie w inny sposób stosowania rozporządzenia (UE) **nr 604/2013** [...] na warunkach określonych w niniejszym rozporządzeniu;

⁹ Dyrektywa 2004/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie prawa obywateli Unii i członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium Państw Członkowskich, zmieniająca rozporządzenie (EWG) nr 1612/68 i uchylająca dyrektywy 64/221/EWG, 68/360/EWG, 72/194/EWG, 73/148/EWG, 75/34/EWG, 75/35/EWG, 90/364/EWG, 90/365/EWG i 93/96/EWG, Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 77.

- b) pomoc przy **programach przesiedleń [...]**;
- c) pomoc w kontrolowaniu imigracji **nieuregulowanej [...]** do Unii oraz w wykrywaniu wtórnych przepływów w obrębie Unii oraz w identyfikowaniu nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich i bezpaństwowców służącego podejmowaniu odpowiednich środków przez państwa członkowskie [...];
- d) ustanowienie warunków, na jakich wyznaczone organy państw członkowskich oraz **Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania [...]** (Europol) mogą występować z wnioskiem o porównanie danych biometrycznych lub alfanumerycznych z danymi przechowywanymi w **CIR i** w systemie centralnym – na potrzeby ochrony porządku publicznego w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania lub ścigania;
- e) pomoc w prawidłowym identyfikowaniu osób zarejestrowanych w Eurodac na warunkach i w celach, o których mowa w art. 20 rozporządzenia (UE) 2019/818, poprzez przechowywanie danych dotyczących tożsamości, danych dotyczących dokumentów podróży i danych biometrycznych w [...] **CIR** ustanowionym na mocy tego rozporządzenia;
- f) wspieranie realizacji celów europejskiego systemu informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS) ustanowionego na mocy rozporządzenia (UE) 2018/1240;
- g) zapewnianie wsparcia przy realizacji celów wizowego systemu informacyjnego (VIS), o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 767/2008;
- h) **pomoc we wdrażaniu dyrektywy 2001/55/WE.**

2. Bez uszczerbku dla możliwości przetwarzania danych przeznaczonych do Eurodac przez państwo członkowskie pochodzenia w bazach danych ustanowionych na mocy prawa krajowego tego państwa członkowskiego, dane biometryczne i inne dane osobowe mogą być przetwarzane w Eurodac tylko do celów określonych w niniejszym rozporządzeniu, w rozporządzeniu (UE) nr 604/2013, w rozporządzeniu (UE) 2019/818, w rozporządzeniu (UE) 2018/1240 i w rozporządzeniu (WE) nr 767/2008 [...].”;

10) w art. 3 wprowadza się następujące zmiany:

[...]

a) w ust. 1 lit. b) dodaje się ppkt (vii) w brzmieniu:

„(vii) w odniesieniu do osoby objętej art. 14c ust. 1 – państwo członkowskie, które przesyła dane osobowe do systemu centralnego i do wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację i otrzymuje wyniki porównania;”;

aa) w ust. 1 lit. b) dodaje się ppkt (vi) w brzmieniu:

„(vi) w odniesieniu do osoby objętej art. 14a ust. 1 – państwo członkowskie, które przesyła dane osobowe do systemu centralnego i do wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację i otrzymuje wyniki porównania;”;

b) w ust. 1 dodaje się lit. ea), eb), t), u) i v) [...] w brzmieniu:

„ea) »operacje poszukiwawczo-ratownicze« oznaczają operacje obejmujące poszukiwania i ratownictwo, o których mowa w Międzynarodowej konwencji o poszukiwaniu i ratownictwie morskim z 1979 r. przyjętej w Hamburgu, w Niemczech, w dniu 27 kwietnia 1979 r.;”;

- „eb) »beneficjent tymczasowej ochrony« oznacza osobę, która korzysta z tymczasowej ochrony zdefiniowanej w art. 2 lit. a) dyrektywy (WE) 2001/55 i w decyzji wykonawczej Rady wprowadzającej tymczasową ochronę lub z jakiegokolwiek innej równoważnej ochrony krajowej wprowadzonej w odpowiedzi na to samo zdarzenie, co objęte tą decyzją wykonawczą Rady;”;
- „t) »CIR« oznacza wspólne repozytorium danych umożliwiających identyfikację **ustanowione** na podstawie art. 17 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/818;”;
- „u) »dane dotyczące tożsamości« oznaczają dane, o których mowa w art. 12 **ust. 1** lit. c)–f) i lit. h), art. 13 ust. 2 lit. c)–f) i lit. h), art. 14 ust. 2 lit. c)–f) i lit. h), **art. 14a ust. 2 lit. c)–f) i lit. h) oraz art. 14c ust. 2 lit. c)–f) i lit. h)**;
- „v) »zestaw danych« oznacza zestaw informacji zapisanych w Eurodac na podstawie art. 12, 13, 14, 14a **lub 14c**, odpowiadających jednemu zestawowi odcisków palców osoby, której dane dotyczą, oraz składających się z danych biometrycznych, danych alfanumerycznych oraz, jeżeli jest dostępna, zeskanowanej kolorowej kopii dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży.”;

11) art. 4 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 4

Architektura systemu i podstawowe zasady

1. Na system Eurodac składają się:

- a) system centralny złożony z:
 - (i) jednostki centralnej;
 - (ii) planu i systemu zachowania ciągłości działania;
- b) infrastruktura łączności między systemem centralnym a państwami członkowskimi, zapewniająca bezpieczny i zaszyfrowany kanał komunikacyjny służący do przekazywania danych Eurodac („infrastruktura łączności”);
- c) CIR [...], o którym mowa w art. **3 lit. t)** [...];
- d) bezpieczna infrastruktura łączności między systemem centralnym a infrastrukturami centralnymi europejskiego portalu wyszukiwania, wspólnym systemem porównywania danych biometrycznych, CIR i detektorem wielokrotnych tożsamości, ustanowionych rozporządzeniem 2019/818.

2. CIR zawiera dane, o których mowa w art. 12 **ust. 1** lit. a)–f) i lit. h) i **lit. ha)**, [...] art. 13 ust. 2 lit. a)–f), lit. h) i **lit. ha)**, [...] art. 14 ust. 2 lit. a)–f), lit. h) i **lit. ha)**, [...] **art. 14a ust. 2 lit. a)–f) i lit. h) i ust. 2a lit. a) oraz art. 14c ust. 2 lit. a)–f), lit. h) i lit. i)**; Pozostałe dane Eurodac są przechowywane w systemie centralnym.
3. Infrastruktura łączności Eurodac będzie korzystać z istniejącej zabezpieczonej transeuropejskiej telematycznej sieci komunikacyjnej między administracjami (sieć TESTA). [...] W celu zapewnienia poufności dane osobowe przekazywane z Eurodac lub do Eurodac są szyfrowane.
4. Każde państwo członkowskie posiada pojedynczy krajowy punkt dostępu. Europol posiada pojedynczy punkt dostępu Europolu.
5. Dane osób objętych art. 10 ust. 1, art. 13 ust. 1, art. 14 ust. 1, art. 14a ust. 1 i **art. 14c ust. 1**, przetwarzane przez system centralny, są przetwarzane w imieniu państwa członkowskiego pochodzenia na warunkach określonych w niniejszym rozporządzeniu oraz rozdzielane za pomocą odpowiednich środków technicznych.

6. Wszystkie zestawy danych zapisane w Eurodac dotyczące tego samego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca są powiązane ze sobą w ramach sekwencji. Jeżeli wyszukiwanie jest prowadzone na podstawie odcisków palców w zestawie danych dotyczących obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca i uzyskane zostanie trafienie w odniesieniu do co najmniej jednego innego zestawu odcisków palców w innym zestawie danych dotyczących tego samego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, Eurodac automatycznie wiąże te zestawy danych na podstawie porównania odcisków palców. W razie potrzeby porównanie odcisków palców jest sprawdzane i potwierdzane przez eksperta w dziedzinie daktyloskopii zgodnie z art. 26. Jeżeli otrzymujące państwo członkowskie potwierdzi trafienie, przesyła powiadomienie do eu-LISA, która potwierdzi powiązanie.

7. Przepisy regulujące działanie systemu Eurodac mają również zastosowanie do operacji przeprowadzanych przez państwa członkowskie, począwszy od przesłania danych do systemu centralnego aż do wykorzystania wyników porównania.”;

12) dodaje się art. 8a, 8b, 8c i 8d w brzmieniu:

„Artykuł 8a

Interoperacyjność z ETIAS

1. Od dnia [data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia] system centralny Eurodac jest połączony z europejskim portalem wyszukiwania, o którym mowa w art. 6 rozporządzenia (UE) 2019/818, w celu umożliwienia automatycznego przetwarzania, o którym mowa w art. 11 rozporządzenia (UE) 2018/1240.

2. Automatyczne przetwarzanie, o którym mowa w art. 11 rozporządzenia (UE) 2018/1240, umożliwia przeprowadzenie weryfikacji przewidzianych w art. 20 oraz dalszych weryfikacji zgodnie z art. 22 i 26 tego rozporządzenia.

Do celów przeprowadzenia weryfikacji, o których mowa w art. 20 ust. 2 lit. k) rozporządzenia (UE) 2018/1240, system centralny ETIAS korzysta z europejskiego portalu wyszukiwania, aby [...] porównać dane w ETIAS z danymi w Eurodac zgromadzonymi na podstawie art. 12, 13, 14, 14a i 14c [...] niniejszego rozporządzenia, z zastosowaniem kategorii danych określonych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, dotyczącymi osób, które wyjechały lub zostały wydalone z terytorium państw członkowskich zgodnie z decyzją nakazującą powrót lub nakazem wydalenia.

Weryfikacje te pozostają bez uszczerbku dla przepisów szczególnych przewidzianych w art. 24 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2018/1240.

Artykuł 8b

Warunki dostępu do Eurodac na potrzeby ręcznego przetwarzania danych przez jednostki krajowe ETIAS

1. Przeglądanie Eurodac przez jednostki krajowe ETIAS przeprowadza się z wykorzystaniem tych samych danych alfanumerycznych, jak dane wykorzystywane w przypadku automatycznego przetwarzania, o którym mowa w art. 8a.
2. Do celów art. 1 ust. 1 lit. f) jednostki krajowe ETIAS mają dostęp do Eurodac i mogą przeglądać ten system, w formacie tylko do odczytu, w celu rozpatrywania wniosków o zezwolenie na podróż. W szczególności jednostki krajowe ETIAS mogą przeglądać dane, o których mowa w art. 12, 13, 14, 14a i 14c.
3. Wynik oceny po uzyskaniu dostępu do systemu i po dokonaniu przeglądania danych zgodnie z ust. 1 i 2 niniejszego artykułu jest zapisywany wyłącznie w plikach wniosku ETIAS.

Artykuł 8c

Dostęp właściwych organów wizowych do Eurodac

Właściwe organy wizowe mają dostęp do Eurodac do celów przeglądania danych w formacie tylko do odczytu na potrzeby ręcznego weryfikowania trafień wywołanych automatycznymi zapytaniami dokonywanymi przez wizowy system informacyjny zgodnie z art. [9a i 9c] rozporządzenia (WE) nr 767/2008 oraz rozpatrywania wniosków wizowych i podejmowania decyzji w ich sprawie zgodnie z art. 21 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 810/2009¹⁰.

Artykuł 8d

Interoperacyjność z wizowym systemem informacyjnym

Od dnia [data rozpoczęcia stosowania rozporządzenia (UE) XXX/XXX zmieniającego rozporządzenie w sprawie VIS], jak przewidziano w art. [9] tego rozporządzenia, Eurodac jest połączony z europejskim portalem wyszukiwania, o którym mowa w art. 6 rozporządzenia (UE) 2019/817, aby umożliwić automatyczne przetwarzanie, o którym mowa w art. [9a] rozporządzenia (WE) nr 767/2008, w celu dokonywania zapytań w Eurodac i porównywania właściwych danych w wizowym systemie informacyjnym z właściwymi danymi w Eurodac. Weryfikacje te pozostają bez uszczerbku dla przepisów szczególnych przewidzianych w art. 9b rozporządzenia 767/2008.”;

¹⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 810/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Wizowy (kodeks wizowy) (Dz.U. L 243 z 15.9.2009, s. 1–58).

13) art. 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

Statystyki

1. Agencja eu-LISA opracowuje co miesiąc statystyki dotyczące pracy **CIR i** systemu centralnego, wskazujące w szczególności:

- a) liczbę osób ubiegających się o ochronę międzynarodową i liczbę osób po raz pierwszy ubiegających się o ochronę międzynarodową, wynikające z procesu powiązania, o którym mowa w art. 4 ust. 6;
- b) liczbę osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, których wniosek został odrzucony, wynikającą z procesu powiązania, o którym mowa w art. 4 ust. 6 i zgodnie z art. 12 **ust. 1a lit. h)** [...];
- ba) liczbę osób sprowadzonych na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych;**
- c) liczbę przesłanych zestawów danych dotyczących osób, o których mowa w art. 10 ust. 1, art. 13 ust. 1 [...], art. 14 ust. 1, art. 14a ust. 1 **i art. 14c ust. 1;**
- d) liczbę trafień w odniesieniu do osób, o których mowa w art. 10 ust. 1:
 - (i) **które złożyły wniosek [...] o udzielenie ochrony międzynarodowej [...] w jednym z państw członkowskich;**
 - (ii) które zostały zatrzymane w związku z nielegalnym przekroczeniem granicy zewnętrznej;
 - (iii) które nielegalnie przebywały w jednym z państw członkowskich;

- (iv) które sprowadzono na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczej;
- (v) **które zarejestrowano jako beneficjentów tymczasowej ochrony w jednym z państw członkowskich;**

[...]

e) liczbę trafień w odniesieniu do osób, o których mowa w art. 13 ust. 1:

- (i) **które złożyły wniosek [...]** o udzielenie ochrony międzynarodowej **w jednym z państw członkowskich;**
- (ii) które zostały zatrzymane w związku z nielegalnym przekroczeniem granicy zewnętrznej;
- (iii) które nielegalnie przebywały w jednym z państw członkowskich;
- (iv) które sprowadzono na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczej;
- (v) **które zarejestrowano jako beneficjentów tymczasowej ochrony w jednym z państw członkowskich;**

[...]

f) liczbę trafień w odniesieniu do osób, o których mowa w art. 14 ust. 1:

- (i) **które złożyły wniosek [...]** o udzielenie ochrony międzynarodowej **w jednym z państw członkowskich;**
- (ii) które zostały zatrzymane w związku z nielegalnym przekroczeniem granicy zewnętrznej;

- (iii) które nielegalnie przebywały w jednym z państw członkowskich;
 - (iv) które sprowadzono na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczej;
 - v) **które zarejestrowano jako beneficjentów tymczasowej ochrony w jednym z państw członkowskich;**
- g) liczbę trafień w odniesieniu do osób, o których mowa w art. 14a ust. 1:
- (i) **które złożyły wniosek [...] o udzielenie ochrony międzynarodowej w jednym z państw członkowskich;**
 - (ii) które zostały zatrzymane w związku z nielegalnym przekroczeniem granicy zewnętrznej;
 - (iii) które nielegalnie przebywały w jednym z państw członkowskich;
 - (iv) które sprowadzono na ląd w wyniku operacji poszukiwawczo-ratowniczej;
 - (v) **które zarejestrowano jako beneficjentów tymczasowej ochrony w jednym z państw członkowskich;**
- ga) liczbę trafień w odniesieniu do osób, o których mowa w art. 14c ust. 1:
- (i) **które złożyły wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej w jednym z państw członkowskich;**
 - (ii) **które zostały zatrzymane w związku z nielegalnym przekroczeniem granicy zewnętrznej;**
 - (iii) **które nielegalnie przebywały w jednym z państw członkowskich;**
 - (iv) **które sprowadzono na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczej;**
 - (v) **które zarejestrowano jako beneficjentów tymczasowej ochrony w jednym z państw członkowskich;**

- h) liczbę danych biometrycznych, których system centralny musiał zażądać od państw członkowskich pochodzenia więcej niż raz, ponieważ dane biometryczne przesłane za pierwszym razem nie pozwalały na porównanie przy użyciu skomputeryzowanych systemów rozpoznawania odcisków palców i wizerunku twarzy;
- i) liczbę zestawów danych oznaczonych i odznaczonych zgodnie z art. 19 ust. 1, 2, 3 i 4;
- j) liczbę trafień w odniesieniu do osób, o których mowa w art. 19 ust. 1 i 4, w przypadku których trafienia zostały zapisane na podstawie lit. d) – **ga**) [...] niniejszego artykułu;
- k) liczbę wniosków i trafień, o których mowa w art. 21 ust. 1;
- l) liczbę wniosków i trafień, o których mowa w art. 22 ust. 1;
- m) liczbę wniosków w odniesieniu do osób, o których mowa w art. 31;
- n) liczbę trafień otrzymanych z systemu centralnego, zgodnie z art. 26 ust. 6.

2. Miesięczne dane statystyczne odnoszące się do osób, o których mowa w ust. 1 lit. a)–n), są publikowane każdego miesiąca. Pod koniec każdego roku roczne dane statystyczne odnoszące się do osób, o których mowa w ust. 1 lit. a)–n), są publikowane przez eu-LISA. Dane statystyczne przedstawiane są w podziale na państwa członkowskie. Dane statystyczne dotyczące osób, o których mowa w ust. 1 lit. c), są w miarę możliwości przedstawiane w podziale na rok urodzenia i płeć.

3. Na potrzeby realizowania celu, o którym mowa w art. 1 lit. c), eu-LISA sporządza miesięczne statystyki międzysystemowe. Statystyki te nie pozwalają na identyfikację osób fizycznych i wykorzystują dane z Eurodac, wizowego systemu informacyjnego, ETIAS i EES [...].

Statystyki te są udostępniane Komisji, Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu, Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz państwom członkowskim. Komisja określa w drodze aktów wykonawczych szczegółową zawartość miesięcznych statystyk międzysystemowych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 41a ust. 2.

4. Na wniosek Komisji eu-LISA udostępnia jej dane statystyczne odnoszące się do konkretnych aspektów związanych ze stosowaniem niniejszego rozporządzenia, jak również dane statystyczne zgodnie z ust. 1 oraz udostępnia je, na wniosek, państwu członkowskiemu i Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu.

5. Agencja eu-LISA przechowuje dane, o których mowa w ust. 1–4 niniejszego artykułu, które nie pozwalają na identyfikację osób fizycznych, do celów badań i analiz, tym samym umożliwiając organom, o których mowa w ust. 3 niniejszego artykułu, uzyskiwanie dostosowanych do ich potrzeb sprawozdań i statystyk w centralnym repozytorium sprawozdawczo-statystycznym, o którym mowa w art. 39 rozporządzenia (UE) 2019/818.

6. Agencja eu-LISA, Komisja, Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu i organy wyznaczone przez każde państwo członkowskie zgodnie z art. 28 ust. 2 otrzymują dostęp do centralnego repozytorium sprawozdawczo-statystycznego, o którym mowa w art. 39 rozporządzenia (UE) 2019/818. Dostęp można również przyznać upoważnionym użytkownikom z innych agencji prowadzących działania w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, o ile taki dostęp jest istotny dla wykonywania przez nich swoich zadań.”;

14) art. 10 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 10

Gromadzenie i przesyłanie danych biometrycznych

1. Każde państwo członkowskie pobiera dane biometryczne od każdej osoby – w wieku co najmniej sześciu lat – ubiegającej się o ochronę międzynarodową [...]:

a) niezwłocznie, oraz najszybciej jak to możliwe i nie później niż 72 godziny **po złożeniu przez taką osobę wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej określonego w art. 20 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 604/2013** [...] przesyła je, wraz z **innymi** danymi, o których mowa w art. 12 **ust. 1** [...] niniejszego rozporządzenia, odpowiednio, do systemu centralnego i CIR zgodnie z art. 4 ust. 2; **lub**

b) w momencie składania wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej, jeżeli jest on składany na przejściach granicznych na granicach zewnętrznych lub w strefach tranzytowych przez osobę niespełniającą warunków wjazdu określonych w art. 6 rozporządzenia (UE) 2016/399, oraz najszybciej jak to możliwe i nie później niż 72 godziny po pobraniu danych biometrycznych przesyła je, wraz z innymi danymi, o których mowa w art. 12 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, odpowiednio, do systemu centralnego i CIR zgodnie z art. 4 ust. 2.

[...]

Niedotrzymanie 72-godzinnego terminu nie zwalnia państw członkowskich z obowiązku pobrania danych biometrycznych i ich przesłania do CIR. W przypadku gdy stan opuszek palców nie pozwala na pobranie odcisków palców o jakości zapewniającej odpowiednie porównanie zgodnie z art. 26, państwo członkowskie pochodzenia pobiera ponownie odciski palców osoby ubiegającej się o ochronę międzynarodową i przesyła je ponownie, najszybciej jak to możliwe i nie później niż 48 godzin po ich skutecznym ponownym pobraniu.

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy pobranie danych biometrycznych osoby ubiegającej się o ochronę międzynarodową nie jest możliwe z powodu środków podjętych w celu ochrony jej zdrowia lub ochrony zdrowia publicznego, państwa członkowskie pobierają i przesyłają takie dane biometryczne najszybciej jak to możliwe i nie później niż 48 godzin po ustaniu tych powodów zdrowotnych.

W razie poważnych problemów technicznych państwa członkowskie mogą przedłużyć 72-godzinny okres, o którym mowa w ust. 1, maksymalnie o kolejne 48 godzin w celu wykonywania swoich krajowych planów zapewnienia ciągłości działania.

3. Na wniosek danego państwa członkowskiego dane biometryczne mogą być także pobierane i przesyłane w imieniu tego państwa członkowskiego przez członków zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub przez ekspertów z zespołów wsparcia ds. azylu podczas realizacji przez nich zadań i wykonywania uprawnień na podstawie rozporządzenia (UE) 2019/1896 i rozporządzenia (UE) **2021/2303**.

4. Każdy zestaw danych zgromadzony i przesłany zgodnie z ust. 1 jest powiązany z innymi zestawami danych dotyczących tego samego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca w ramach sekwencji, jak określono w art. 4 ust. 6.

4a. Fakt, że wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej został złożony w następstwie zatrzymania – lub w momencie, w którym doszło do zatrzymania – obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca w związku z nielegalnym przekroczeniem granic zewnętrznych, nie zwalnia państw członkowskich z uprzedniej rejestracji tych osób zgodnie z art. 13 niniejszego rozporządzenia.

4b. Fakt, że wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej został złożony w następstwie zatrzymania – lub w momencie, w którym doszło do zatrzymania – obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca nielegalnie przebywającego na terytorium państw członkowskich, nie zwalnia państw członkowskich z uprzedniej rejestracji tych osób zgodnie z art. 14 niniejszego rozporządzenia.

4c. Fakt, że wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej został złożony w następstwie sprowadzenia na ląd – lub w momencie, w którym doszło do sprowadzenia na ląd – obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczej, nie zwalnia państw członkowskich z uprzedniej rejestracji tych osób zgodnie z art. 14a niniejszego rozporządzenia.

4ca. [...] Fakt, że wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej został złożony w następstwie rejestracji – lub w momencie rejestracji – beneficjenta tymczasowej ochrony, nie zwalnia [...] państw członkowskich z uprzedniej rejestracji tych osób zgodnie z art. 14c niniejszego rozporządzenia.

4d. W przypadkach przewidzianych w ust. 4a–4ca [...] państwo członkowskie może ponownie wykorzystać dane biometryczne pobrane wcześniej zgodnie z art. 13, 14, 14a i 14c niniejszego rozporządzenia do zapisania tych danych w systemie centralnym i w CIR dokonywanego zgodnie z ust. 1.”;

15) art. 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

Informacje na temat statusu osoby, której dane dotyczą

1. Niezwłocznie po określeniu odpowiedzialnego państwa członkowskiego zgodnie z rozporządzeniem (UE) **604/2013** [...] państwo członkowskie przeprowadzające procedury służące określeniu odpowiedzialnego państwa członkowskiego [...] aktualizuje swój zestaw danych dotyczących tej osoby, zapisanych zgodnie z art. 12 niniejszego rozporządzenia, dodając informację o odpowiedzialnym państwie członkowskim.

[...]

2. Do systemu centralnego przesyłane są następujące informacje w celu ich przechowania zgodnie z art. 17 ust. 1 na potrzeby przesyłania na mocy art. 15 i 16:

- a) w sytuacji, w której osoba ubiegająca się o ochronę międzynarodową lub inna osoba, o której mowa w **art. 18 ust. 1 lit. d)** [...] rozporządzenia (UE) **nr 604/2013** [...], przybywa do odpowiedzialnego państwa członkowskiego w wyniku przekazania na podstawie **decyzji uwzględniającej wniosek** o wtórne przejęcie tej osoby, o którym mowa w **art. 25 tego rozporządzenia** [...], odpowiedzialne państwo członkowskie aktualizuje swój zestaw danych dotyczących tej osoby, zapisanych zgodnie z art. 12 niniejszego rozporządzenia, dodając informację o dacie jej przybycia;

- b) w sytuacji, w której osoba ubiegająca się o ochronę międzynarodową przybywa do odpowiedzialnego państwa członkowskiego w wyniku przekazania na podstawie decyzji uwzględniającej wniosek o przejęcie tej osoby zgodnie z art. 22 [...] rozporządzenia (UE) nr 604/2013 [...], odpowiedzialne państwo członkowskie przesyła zestaw danych dotyczących tej osoby, zapisanych zgodnie z art. 12 niniejszego rozporządzenia, i wprowadza do niego informację o dacie jej przybycia;
- c) **jak tylko państwo członkowskie pochodzenia ustali, że dana osoba, której dane zapisano w systemie Eurodac zgodnie z art. 12 niniejszego rozporządzenia, opuściła terytorium państw członkowskich, aktualizuje ono swój zestaw danych dotyczących tej osoby, zapisanych zgodnie z art. 12 niniejszego rozporządzenia, dodając informację o dacie opuszczenia przez tę osobę terytorium państw członkowskich, aby ułatwić stosowanie art. 19 ust. 2 i art. 20 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 604/2013;**
- d) jak tylko państwo członkowskie pochodzenia zapewni opuszczenie – przez daną osobę, której dane zapisano w systemie Eurodac zgodnie z art. 12 niniejszego rozporządzenia – terytorium państw członkowskich zgodnie z decyzją nakazującą powrót lub z nakazem wydalenia, wydanymi w następstwie wycofania lub odrzucenia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej, **jak przewidziano w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 604/2013**, państwo to aktualizuje swój zestaw danych dotyczących tej osoby, zapisanych zgodnie z art. 12 niniejszego rozporządzenia, dodając informację o dacie wydalenia tej osoby lub opuszczenia przez nią terytorium państw członkowskich;
3. Jeżeli odpowiedzialność zostaje przeniesiona na inne państwo członkowskie, zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 604/2013 [...], państwo członkowskie, które stwierdza, że odpowiedzialność została przeniesiona, [...] wskazuje odpowiedzialne państwo członkowskie.

4. W przypadku gdy zastosowanie ma ust. 1 lub 3 niniejszego artykułu [...], system centralny informuje wszystkie państwa członkowskie pochodzenia – najszybciej jak to możliwe i nie później niż w ciągu 72 godzin – o przesłaniu przez inne państwo członkowskie pochodzenia takich danych, które doprowadziły do trafienia w połączeniu z danymi przesłanymi przez te państwa, dotyczącymi osób, o których mowa w art. 10 ust. 1, art. 13 ust. 1, art. 14 ust. 1 lub art. 14a ust. 1. Te państwa członkowskie pochodzenia również aktualizują informacje o odpowiedzialnych państwach członkowskich w swoich odpowiednich zestawach danych.”;

16) art. 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

Zapisywanie danych

1. W systemie centralnym i w CIR zapisywane są, odpowiednio, **zgodnie z art. 4 ust. 2**, wyłącznie następujące dane:

- a) dane daktyloskopijne;
- b) wizerunek twarzy;
- c) nazwisko(-a) i imię (imiona), nazwisko(-a) rodowe oraz wcześniej stosowane nazwiska i wszelkie pseudonimy; dane te mogą być wprowadzane oddzielnie;
- d) obywatelstwo(-a)
- e) data urodzenia;

- f) miejsce urodzenia;
- g) państwo członkowskie pochodzenia, miejsce złożenia i data wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej; w przypadkach, o których mowa w art. 11 ust. 2 lit. b), data wniosku oznacza datę wprowadzoną przez państwo członkowskie, które przekazało osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową;
- h) płeć;
- ha)** rodzaj i numer dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży, jeżeli są dostępne, trzyliterowy kod państwa wydającego oraz data ważności;
- hb)** zeskanowana kolorowa kopia dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży, jeżeli są dostępne, wraz z adnotacją o jego autentyczności, lub, jeżeli nie są dostępne – innego dokumentu ułatwiającego identyfikację obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, wraz z adnotacją o autentyczności tego dokumentu;
- i) numer referencyjny użyty przez państwo członkowskie pochodzenia;
- [...]
- j)** data pobrania danych biometrycznych;
- k)** data przesłania danych do, odpowiednio, systemu centralnego i CIR;
- l)** numer identyfikacyjny operatora.
- [...]

1a. Dodatkowo, odpowiednio w systemie centralnym i w CIR, zgodnie z art. 4 ust. 2, zapisywane są niezwłocznie, w stosownych przypadkach i jeśli są dostępne, następujące dane:

- a)** państwo członkowskie odpowiedzialne w przypadkach, o których mowa w art. 11 ust. 1, 2 lub 3;
- b)** w przypadkach, o których mowa w art. 11 ust. 2 lit. a) – data przybycia danej osoby po jej udanym przekazaniu;
- c)** w przypadkach, o których mowa w art. 11 ust. 2 lit. b) – data przybycia danej osoby po jej udanym przekazaniu;
- d) w przypadkach, o których mowa w art. 11 ust. 2 lit. c) – data opuszczenia przez daną osobę terytorium państw członkowskich;**
- e)** w przypadkach, o których mowa w art. 11 ust. 2 lit. d) – data opuszczenia przez daną osobę terytorium państw członkowskich lub wydalenia jej z ich terytorium;

[...]

- f) fakt [...], że osobie ubiegającej się o ochronę międzynarodową została wydana wiza, państwo członkowskie, które wydało lub przedłużyło wizę, lub państwo członkowskie, w imieniu którego wydano wizę, oraz numer wniosku wizowego;**
- g) fakt, że dana osoba może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa wewnętrznego, co stwierdzono w wyniku przeprowadzenia jakichkolwiek kontroli bezpieczeństwa [...];**

- h)** [...] fakt odrzucenia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej, w przypadku gdy osoba ubiegająca się o udzielenie ochrony międzynarodowej nie ma prawa do pozostawania ani zezwolenia na pozostawanie w państwie członkowskim zgodnie z **dyrektywą 2013/32/UE** [...];
- i)** [...] fakt przyznania pomocy w dobrowolnym powrocie i reintegracji (AVRR).

2. Uznaje się, że zestaw danych zgodnie z ust. 1 został utworzony **w rozumieniu** [...] art. 27 ust. 1 rozporządzenia (UE) 818/2019, jeżeli zapisano wszystkie dane wymienione w lit. a)–f) i lit. h).”;

17) art. 13 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 13

Gromadzenie i przesyłanie danych biometrycznych

1. Każde państwo członkowskie niezwłocznie pobiera dane biometryczne od każdego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca – w wieku co najmniej sześciu lat – przybywającego z państwa trzeciego, który został zatrzymany przez właściwe organy kontrolne w związku z nielegalnym przekroczeniem lądowej, morskiej lub powietrznej granicy tego państwa członkowskiego i który nie został zawrócony lub który pozostaje fizycznie na terytorium państw członkowskich i który nie został uwięziony lub umieszczony w miejscu zatrzymania lub zakładzie zamkniętym przez cały okres pomiędzy zatrzymaniem i wydaleniem na podstawie decyzji o zawróceniu.

2. Dane państwo członkowskie przesyła, odpowiednio, do systemu centralnego i do CIR, **zgodnie z art. 4 ust. 2** – najszybciej jak to możliwe i nie później niż 72 godzin po dacie zatrzymania – następujące dane dotyczące każdego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, o którym mowa w ust. 1 i który nie został zawrócony:

- a) dane daktyloskopijne;
- b) wizerunek twarzy;
- c) nazwisko(-a) i imię (imiona), nazwisko(-a) rodowe oraz wcześniej stosowane nazwiska i wszelkie pseudonimy; dane te mogą być wprowadzane oddzielnie;
- d) obywatelstwo(-a);
- e) data urodzenia;
- f) miejsce urodzenia;
- g) państwo członkowskie pochodzenia, miejsce i data zatrzymania;
- h) płeć;
- ha)** rodzaj i numer dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży, jeżeli są dostępne, trzyliterowy kod państwa wydającego oraz data ważności;

- hb) zeskanowana kolorowa kopia dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży, jeżeli są dostępne, wraz z adnotacją o jego autentyczności, lub, jeżeli nie są dostępne – inny dokument ułatwiający identyfikację obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, wraz z adnotacją o jego autentyczności;
- i) numer referencyjny użyty przez państwo członkowskie pochodzenia;
- j) data pobrania danych biometrycznych;
- k) data przesłania danych odpowiednio do systemu centralnego i CIR;
- l) numer identyfikacyjny operatora.

[...]

2a. Dodatkowo, odpowiednio do systemu centralnego i CIR, zgodnie z art. 4 ust. 2, przesyłane są niezwłocznie, w stosownych przypadkach i jeśli są dostępne, następujące dane:

- a) [...] zgodnie z ust. 6 – data opuszczenia przez daną osobę terytorium państw członkowskich lub wydalenia jej z ich terytorium;

[...]

- b) [...] informacja o fakcie przyznania pomocy w dobrowolnym powrocie i reintegracji (AVRR);
- c) informacja o tym, że dana osoba może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa wewnętrznego, **co stwierdzono w wyniku przeprowadzenia jakichkolwiek kontroli bezpieczeństwa** [...].

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 2, dane określone w ust. 2, odnoszące się do osób zatrzymanych opisanych w ust. 1, które pozostają fizycznie na terytorium państw członkowskich, lecz zostały po dokonaniu zatrzymania uwięzione, umieszczone w miejscu zatrzymania lub zakładzie zamkniętym przez okres dłuższy niż 72 godziny, przesyłane są przed przywróceniem im wolności lub zwolnieniem z miejsca zatrzymania lub zakładu zamkniętego.

4. Niedotrzymanie 72-godzinnego terminu, o którym mowa w ust. 2 niniejszego artykułu, nie zwalnia państw członkowskich z obowiązku pobrania danych biometrycznych i ich przesłania do CIR. W przypadku gdy stan opuszek palców nie pozwala na pobranie odcisków palców o jakości zapewniającej odpowiednie porównanie zgodnie z art. 26, państwo członkowskie pochodzenia pobiera ponownie odciski palców osób zatrzymanych opisanych w ust. 1 niniejszego artykułu i przesyła je ponownie, najszybciej jak to możliwe i nie później niż 48 godzin po ich skutecznym ponownym pobraniu.

5. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy pobranie danych biometrycznych osoby zatrzymanej nie jest możliwe z powodu środków podjętych w celu ochrony jej zdrowia lub ochrony zdrowia publicznego, dane państwo członkowskie pobiera i przesyła jej dane biometryczne najszybciej jak to możliwe i nie później niż 48 godzin po ustaniu tych powodów zdrowotnych.

W razie poważnych problemów technicznych państwa członkowskie mogą przedłużyć 72-godzinny okres, o którym mowa w ust. 2, maksymalnie o kolejne 48 godzin w celu wykonywania swoich krajowych planów zapewnienia ciągłości działania.

6. Jak tylko państwo członkowskie pochodzenia zapewni opuszczenie – przez daną osobę, której dane zapisano w systemie Eurodac zgodnie z ust. 1 – terytorium państw członkowskich zgodnie z decyzją nakazującą powrót lub z nakazem wydalenia, państwo to aktualizuje zestaw danych dotyczących tej osoby, zapisanych zgodnie z ust. 2, dodając informację o dacie wydalenia tej osoby lub opuszczenia przez nią terytorium państw członkowskich.

7. Na wniosek danego państwa członkowskiego dane biometryczne mogą być także pobierane i przesyłane w imieniu tego państwa członkowskiego przez członków zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub przez ekspertów z zespołów wsparcia ds. azylu podczas realizacji przez nich zadań i wykonywania uprawnień na podstawie rozporządzenia (UE) 2019/1896 i rozporządzenia (UE) **2021/2303**.

8. Każdy zestaw danych zgromadzony i przesłany zgodnie z ust. 1 jest powiązany z innymi zestawami danych dotyczących tego samego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca w ramach sekwencji, jak określono w art. 4 ust. 6.

9. Uznaje się, że zestaw danych zgodnie z ust. 2 został utworzony **w rozumieniu** [...] art. 27 ust. 1 rozporządzenia (UE) 818/2019, jeżeli zapisano wszystkie dane wymienione w lit. a)–f) i lit. h).”;

18) art. 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

Gromadzenie i przesyłanie danych biometrycznych

1. Każde państwo członkowskie niezwłocznie pobiera dane biometryczne każdego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca – w wieku co najmniej sześciu lat – nielegalnie przebywającego na jego terytorium.

2. Dane państwo członkowskie przesyła, odpowiednio, do systemu centralnego i CIR, **zgodnie z art. 4 ust. 2**, najszybciej jak to możliwe i nie później niż 72 godziny po stwierdzeniu, że obywatel państwa trzeciego lub bezpaństwowiec nielegalnie przebywa na jego terytorium, następujące dane dotyczące każdego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, o którym mowa w ust. 1:

- a) dane daktyloskopijne;
- b) wizerunek twarzy;

- c) nazwisko(-a) i imię (imiona), nazwisko(-a) rodowe oraz wcześniej stosowane nazwiska i wszelkie pseudonimy; dane te mogą być wprowadzane oddzielnie;
- d) obywatelstwo(-a);
- e) data urodzenia;
- f) miejsce urodzenia;
- g) państwo członkowskie pochodzenia, miejsce i data zatrzymania;
- h) płeć;
- ha)** rodzaj i numer dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży, jeżeli są dostępne, trzyliterowy kod państwa wydającego oraz data ważności;
- hb)** zeskanowana kolorowa kopia dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży, jeżeli są dostępne, wraz z adnotacją o jego autentyczności, lub, jeżeli nie są dostępne – inny dokument ułatwiający identyfikację obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, wraz z adnotacją o jego autentyczności;
- i) numer referencyjny użyty przez państwo członkowskie pochodzenia;
- j) data pobrania danych biometrycznych;
- k) data przesłania danych odpowiednio do systemu centralnego i CIR;
- l) numer identyfikacyjny operatora.

2a. Dodatkowo, odpowiednio do systemu centralnego i CIR, zgodnie z art. 4 ust. 2, przesyłane są niezwłocznie, w stosownych przypadkach i jeśli są dostępne, następujące dane:

a) [...] zgodnie z ust. 5 – data opuszczenia przez daną osobę terytorium państw członkowskich lub wydalenia jej z ich terytorium;

[...]

b) [...] informacja o fakcie przyznania pomocy w dobrowolnym powrocie i reintegracji (AVRR);

c) [...] informacja o tym, że dana osoba może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa wewnętrznego, **co stwierdzono w wyniku przeprowadzenia jakichkolwiek kontroli bezpieczeństwa** [...].

3. Niedotrzymanie 72-godzinnego terminu, o którym mowa w ust. 2 niniejszego artykułu, nie zwalnia państw członkowskich z obowiązku pobrania danych biometrycznych i ich przesłania do CIR. W przypadku gdy stan opuszek palców nie pozwala na pobranie odcisków palców o jakości zapewniającej odpowiednie porównanie zgodnie z art. 26, państwo członkowskie pochodzenia pobiera ponownie odciski palców osób zatrzymanych opisanych w ust. 1 niniejszego artykułu i przesyła je ponownie, najszybciej jak to możliwe i nie później niż 48 godzin po ich skutecznym ponownym pobraniu.

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy pobranie danych biometrycznych osoby zatrzymanej nie jest możliwe z powodu środków podjętych w celu ochrony jej zdrowia lub ochrony zdrowia publicznego, dane państwo członkowskie pobiera i przesyła jej dane biometryczne najszybciej jak to możliwe i nie później niż 48 godzin po ustaniu tych powodów zdrowotnych.

W razie poważnych problemów technicznych państwa członkowskie mogą przedłużyć 72-godzinny okres, o którym mowa w ust. 2, maksymalnie o kolejne 48 godzin w celu wykonywania swoich krajowych planów zapewnienia ciągłości działania.

5. Jak tylko państwo członkowskie pochodzenia zapewni opuszczenie – przez daną osobę, której dane zapisano w systemie Eurodac zgodnie z ust. 2 [...] – terytorium państw członkowskich zgodnie z decyzją nakazującą powrót lub z nakazem wydalenia, państwo to aktualizuje zestaw danych dotyczących tej osoby, zapisanych zgodnie z ust. 2, dodając informację o dacie wydalenia tej osoby lub opuszczenia przez nią terytorium państw członkowskich.

6. Każdy zestaw danych zgromadzony i przesłany zgodnie z ust. 1 jest powiązany z innymi zestawami danych dotyczących tego samego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca w ramach sekwencji, jak określono w art. 4 ust. 6.

7. Uznaje się, że zestaw danych zgodnie z ust. 2 został utworzony **w rozumieniu** [...] art. 27 ust. 1 rozporządzenia (UE) 818/2019, jeżeli zapisano wszystkie dane wymienione w lit. a)–f) i lit. h).”;

19) [...] **po art. 14 dodaje się rozdział w brzmieniu:**

„ROZDZIAŁ IVa
OBYWATELE PAŃSTW TRZECICH LUB BEZPAŃSTWOWCY SPROWADZENI NA
LĄD
W NASTĘPSTWIE OPERACJI POSZUKIWAWCZO-RATOWNICZEJ

Artykuł 14a

GROMADZENIE I PRZESYLANIE DANYCH BIOMETRYCZNYCH

1. Każde państwo członkowskie niezwłocznie pobiera dane biometryczne każdego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca – w wieku co najmniej sześciu lat – sprowadzonego na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczej, jak określono w **art. 3 ust. 1 lit. eb)** [...].

2. Dane państwo członkowskie przesyła, odpowiednio, do systemu centralnego i CIR, **zgodnie z art. 4 ust. 2**, najszybciej jak to możliwe i nie później niż 72 godziny po dacie sprowadzenia na ląd następujące dane dotyczące każdego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, o którym mowa w ust. 1:

a) dane daktyloskopijne;

b) wizerunek twarzy;

c) nazwisko(-a) i imię (imiona), nazwisko(-a) rodowe oraz wcześniej stosowane nazwiska i wszelkie pseudonimy; dane te mogą być wprowadzane oddzielnie;

d) obywatelstwo(-a);

e) data urodzenia;

f) miejsce urodzenia;

g) państwo członkowskie pochodzenia, miejsce i data sprowadzenia na ląd;

h) płeć;

[...]

i) numer referencyjny użyty przez państwo członkowskie pochodzenia;

j) data pobrania danych biometrycznych;

k) data przesłania danych odpowiednio do systemu centralnego i CIR;

l) numer identyfikacyjny operatora.

[...]

2a. Dodatkowo, odpowiednio do systemu centralnego i CIR, zgodnie z art. 4 ust. 2, przesyłane są niezwłocznie, w stosownych przypadkach i jak tylko będą dostępne, następujące dane:

a) [...] rodzaj i numer dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży; trzyliterowy kod kraju wydającego oraz data ważności;

b) [...] zeskanowana kolorowa kopia dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży, wraz z adnotacją o jego autentyczności, lub, jeżeli dokumenty te nie są dostępne – innego dokumentu ułatwiającego identyfikację obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, wraz z adnotacją o autentyczności tego dokumentu;

c) [...] zgodnie z ust. 5 – data opuszczenia przez daną osobę terytorium państw członkowskich lub wydalenia jej z ich terytorium;

d) [...] informacja o fakcie przyznania pomocy w dobrowolnym powrocie i reintegracji (AVRR);

e) [...] informacja o tym, że dana osoba może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa wewnętrznego, **co stwierdzono w wyniku przeprowadzenia jakichkolwiek kontroli bezpieczeństwa [...]**.

3. Niedotrzymanie [...] terminu, o którym mowa w ust. 2 niniejszego artykułu, nie zwalnia państw członkowskich z obowiązku pobrania danych biometrycznych i ich przesłania do **systemu centralnego i** do CIR. W przypadku gdy stan opuszek palców nie pozwala na pobranie odcisków palców o jakości zapewniającej odpowiednie porównanie zgodnie z art. 26, państwo członkowskie pochodzenia pobiera ponownie odciski palców osób sprowadzonych na ląd opisanych w ust. 1 niniejszego artykułu i przesyła je ponownie, najszybciej jak to możliwe i nie później niż 48 godzin po ich skutecznym ponownym pobraniu.

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy pobranie danych biometrycznych osoby sprowadzonej na ląd nie jest możliwe z powodu środków podjętych w celu ochrony jej zdrowia lub ochrony zdrowia publicznego, dane państwo członkowskie pobiera i przesyła jej dane biometryczne najszybciej jak to możliwe i nie później niż 48 godzin po ustaniu tych powodów zdrowotnych.

4a. W razie poważnych problemów technicznych państwa członkowskie mogą przedłużyć 72-godzinny okres, o którym mowa w ust. 2, maksymalnie o kolejne 48 godzin w celu wykonywania swoich krajowych planów zapewnienia ciągłości działania.

4b. W przypadku wystąpienia nagłego napływu państwa członkowskie mogą przedłużyć 72-godzinny okres, o którym mowa w ust. 2, maksymalnie o kolejne 48 godzin. Odstępstwo to wchodzi w życie w dniu powiadomienia o nim Komisji i pozostałych państw członkowskich i na okres przewidziany w tym powiadomieniu. Wskazany w powiadomieniu okres obowiązywania odstępstwa nie może przekraczać jednego miesiąca.

5. Jak tylko państwo członkowskie pochodzenia zapewni opuszczenie – przez daną osobę, której dane zapisano w systemie Eurodac zgodnie z ust. 1 – terytorium państw członkowskich zgodnie z decyzją nakazującą powrót lub z nakazem wydalenia, państwo to aktualizuje zestaw danych dotyczących tej osoby, zapisanych zgodnie z ust. 2, dodając informację o dacie wydalenia tej osoby lub opuszczenia przez nią terytorium państw członkowskich.

6. Na wniosek danego państwa członkowskiego dane biometryczne mogą być także pobierane i przesyłane w imieniu tego państwa członkowskiego przez członków zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub przez ekspertów z zespołów wsparcia ds. azylu podczas realizacji przez nich zadań i wykonywania uprawnień na podstawie rozporządzenia (UE) 2019/1896 i rozporządzenia (UE) **2021/2303**.

7. Każdy zestaw danych zgromadzony i przesłany zgodnie z ust. 1 jest powiązany z innymi zestawami danych dotyczących tego samego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca w ramach sekwencji, jak określono w art. 4 ust. 6.

8. Uznaje się, że zestaw danych zgodnie z ust. 2 [...] został utworzony w rozumieniu [...] art. 27 ust. 1 rozporządzenia (UE) 818/2019, jeżeli zapisano wszystkie dane wymienione w lit. a)–f) i lit. h).”;

20) [...] po art. 14a dodaje się rozdział w brzmieniu:

**„ROZDZIAŁ IVc
BENEFICJENCI TYMCZASOWEJ OCHRONY**

ARTYKUŁ 14C

GROMADZENIE I PRZESYŁANIE DANYCH BIOMETRYCZNYCH

1. Każde państwo członkowskie niezwłocznie pobiera dane biometryczne każdego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca – w wieku co najmniej sześciu lat – zarejestrowanego jako beneficjent tymczasowej ochrony na terytorium tego państwa członkowskiego na podstawie dyrektywy 2001/55/WE.

2. Dane państwo członkowskie przesyła, odpowiednio, do systemu centralnego i CIR, zgodnie z art. 4 ust. 2, najszybciej jak to możliwe i nie później niż 10 dni po rejestracji beneficjenta tymczasowej ochrony, następujące dane dotyczące każdego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, o którym mowa w ust. 1:

a) dane daktyloskopijne;

b) wizerunek twarzy;

- c) nazwisko(-a) i imię (imiona), nazwisko(-a) rodowe oraz wcześniej stosowane nazwiska i wszelkie pseudonimy; dane te mogą być wprowadzane oddzielnie;**
- d) obywatelstwo(-a);**
- e) data urodzenia;**
- f) miejsce urodzenia;**
- g) państwo członkowskie pochodzenia, miejsce i data rejestracji beneficjenta tymczasowej ochrony¹¹;**
- h) płeć;**
- i) rodzaj i numer dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży, jeżeli są dostępne, trzyliterowy kod państwa wydającego oraz data ważności;**
- j) zeskanowana kolorowa kopia dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży, jeżeli są dostępne, wraz z adnotacją o jego autentyczności, lub, jeżeli nie są dostępne – innego dokumentu;**
- k) numer referencyjny użyty przez państwo członkowskie pochodzenia;**
- j) data pobrania danych biometrycznych;**
- k) data przesłania danych odpowiednio do systemu centralnego i CIR;**
- l) numer identyfikacyjny operatora;**

¹¹ A affiner pour les transferts. Le modèle des demandeurs d’asile (catégorie 1) des articles 11§2b) et 12g) ne semble pas pouvoir être repris *in extenso*.

m) w stosownych przypadkach, fakt, że osoba zarejestrowana uprzednio jako beneficjent tymczasowej ochrony jest objęta jedną z podstaw wyłączenia zgodnie z art. 28 dyrektywy 2001/55/WE;

n) odwołanie do odpowiedniej decyzji wykonawczej Rady.

3. Niedotrzymanie terminu 10 dni, o którym mowa w ust. 2 niniejszego artykułu, nie zwalnia państw członkowskich z obowiązku pobrania danych biometrycznych i ich przesłania do CIR. W przypadku gdy stan opuszek palców nie pozwala na pobranie odcisków palców o jakości zapewniającej odpowiednie porównanie zgodnie z art. 26, państwo członkowskie pochodzenia pobiera ponownie odciski palców beneficjentów tymczasowej ochrony opisanych w ust. 1 niniejszego artykułu i przesyła je ponownie, najszybciej jak to możliwe i nie później niż 48 godzin po ich skutecznym ponownym pobraniu.

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy pobranie danych biometrycznych beneficjenta tymczasowej ochrony nie jest możliwe z powodu środków podjętych w celu ochrony jego zdrowia lub ochrony zdrowia publicznego, dane państwo członkowskie pobiera i przesyła jego dane biometryczne najszybciej jak to możliwe i nie później niż 48 godzin po ustaniu tych powodów zdrowotnych.

W razie poważnych problemów technicznych państwa członkowskie mogą przedłużyć termin 10 dni, o którym mowa w ust. 2, maksymalnie o kolejne 48 godzin w celu wykonywania swoich krajowych planów zapewnienia ciągłości działania.

5. Na wniosek danego państwa członkowskiego dane biometryczne mogą być także pobierane i przesyłane w imieniu tego państwa członkowskiego przez członków zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub przez ekspertów z zespołów wsparcia ds. azylu podczas wykonywania przez nich uprawnień i realizowania zadań na podstawie rozporządzenia (UE) 2019/1896 i rozporządzenia (UE) 2021/2303 [rozporządzenie w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu].

6. Każdy zestaw danych zgromadzony i przesłany zgodnie z ust. 1 jest powiązany z innymi zestawami danych dotyczących tego samego obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca w ramach sekwencji, jak określono w art. 4 ust. 6.

7. Fakt, że rejestracja beneficjenta tymczasowej ochrony została dokonana w następstwie zatrzymania obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca w związku z nielegalnym przekroczeniem granic zewnętrznych, nie zwalnia państw członkowskich z uprzedniej rejestracji tych osób zgodnie z art. 13 niniejszego rozporządzenia.

8. Fakt, że rejestracja beneficjenta tymczasowej ochrony została dokonana w następstwie zatrzymania obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca nielegalnie przebywającego na terytorium państw członkowskich, nie zwalnia państw członkowskich z uprzedniej rejestracji tych osób zgodnie z art. 14 niniejszego rozporządzenia.

9. Fakt, że rejestracja beneficjenta tymczasowej ochrony została dokonana w następstwie sprowadzenia na ląd obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczej, nie zwalnia państw członkowskich z uprzedniej rejestracji tych osób zgodnie z art. 14a niniejszego rozporządzenia.

10. W przypadkach przewidzianych w ust. 7–9 państwo członkowskie może ponownie wykorzystać dane biometryczne pobrane wcześniej zgodnie z art. 13, 14 i 14a niniejszego rozporządzenia do zapisania tych danych w systemie centralnym i w CIR dokonywanego zgodnie z ust. 1.

11. Uznaje się, że zestaw danych zgodnie z ust. 2 został utworzony w rozumieniu art. 27 ust. 1 rozporządzenia (UE) 818/2019, jeżeli zapisano wszystkie dane wymienione w lit. a)–f) i lit. h).”;

21) w art. 17 wprowadza się następujące zmiany:

[...]

„3c. Do celów określonych w art. 14a ust. 1 każdy zestaw danych odnoszący się do obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, o którym mowa w art. 14a ust. 2, jest przechowywany, odpowiednio, w systemie centralnym i w CIR przez pięć lat od daty pobrania jego danych biometrycznych.

3d. Do celów określonych w art. 14c ust. 1 każdy zestaw danych odnoszący się do obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, o którym mowa w art. 14c ust. 2, jest przechowywany, odpowiednio, w systemie centralnym i w CIR przez trzy lata od daty wejścia w życie odnośnej decyzji wykonawczej Rady.”;

b) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Po upływie okresów przechowywania danych, o których mowa w ust. 1–**3d** [...] niniejszego artykułu, dane osób, których te dane dotyczą, są automatycznie **usuwane** [...] z systemu centralnego i z CIR [...].”;

22) art. 19 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 19

Oznaczanie [...] danych

1. Do celów określonych w art. 1 ust. 1 lit. a) państwo członkowskie pochodzenia, które udzieliło ochrony międzynarodowej osobie, której dane zostały uprzednio zapisane, odpowiednio, w systemie centralnym i w CIR, **zgodnie z art. 4 ust. 2**, oznacza, zgodnie z art. 12, odpowiednie dane zgodnie z wymogami w zakresie łączności elektronicznej z systemem centralnym ustanowionymi przez eu-LISA. Oznaczenie to przechowywane jest w systemie centralnym zgodnie z art. 17 ust. 1 na potrzeby przekazywania danych na mocy art. 15 i art. 16. System centralny informuje wszystkie państwa członkowskie pochodzenia – najszybciej jak to możliwe i nie później niż w ciągu 72 godzin – o oznaczeniu przez inne państwo członkowskie pochodzenia danych, które doprowadziły do trafienia w połączeniu z danymi przesłanymi przez te państwa, dotyczącymi osób, o których mowa w art. 10 ust. 1, art. 13 ust. 1, art. 14 ust. 1, art. 14a ust. 1 **lub art. 14c ust. 1** [...]. Te państwa członkowskie pochodzenia również oznaczają odpowiadające zestawy danych.

2. Dane beneficjentów ochrony międzynarodowej przechowywane, odpowiednio, w systemie centralnym i w CIR, **zgodnie z art. 4 ust. 2**, i oznaczone zgodnie z ust. 1 niniejszego artykułu są udostępniane do porównywania do celów określonych w art. 1 ust. 1 lit. d) do momentu ich automatycznego usunięcia z systemu centralnego i z CIR [...] zgodnie z art. 17 ust. 4.

3. Państwo członkowskie pochodzenia usuwa oznaczenie danych dotyczących obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, którego dane zostały uprzednio oznaczone zgodnie z ust. 1 lub 2 niniejszego artykułu, jeżeli jego status został cofnięty na podstawie art. 14 lub **19** [...] **dyrektywy 2011/95/UE** [...].

4. W celach określonych w art. 1 ust. 1 lit. a) i c) państwo członkowskie pochodzenia, które wydało dokument pobytowy przebywającemu nielegalnie obywatelowi państwa trzeciego lub bezpaństwowcowi, których dane zostały uprzednio zapisane, odpowiednio, w systemie centralnym i w CIR zgodnie z art. 13 ust. 2 i art. 14 ust. 2, lub obywatelowi państwa trzeciego lub bezpaństwowcowi, sprowadzonym na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczej, których dane zostały uprzednio zapisane, odpowiednio, w systemie centralnym i w CIR zgodnie z art. 14a ust. 2, **lub beneficjentowi tymczasowej ochrony zgodnie z art. 14c ust. 2**, oznacza odpowiednie dane zgodnie z wymogami w zakresie łączności elektronicznej z systemem centralnym ustanowionymi przez eu-LISA. Oznaczenie to przechowywane jest w systemie centralnym zgodnie z art. 17 ust. 2 i 3[...] na potrzeby przesyłania danych zgodnie z art. 15 i art. 16. System centralny informuje wszystkie państwa członkowskie pochodzenia – najszybciej jak to możliwe i nie później niż w ciągu 72 godzin – o oznaczeniu przez inne państwo członkowskie pochodzenia danych, które doprowadziły do trafienia w połączeniu z danymi przesłanymi przez te państwa, dotyczącymi osób, o których mowa w art. 10 ust. 1, art. 13 ust. 1, art. 14 ust. 1, art. 14a ust. 1 **lub art. 14c ust. 1** [...]. Te państwa członkowskie pochodzenia również oznaczają odpowiadające zestawy danych.

5. Dane przebywających nielegalnie obywateli państwa trzeciego lub bezpaństwowców przechowywane w systemie centralnym i w CIR i oznaczone zgodnie z ust. 4 niniejszego artykułu są udostępniane do porównywania do celów określonych w art. 1 ust. 1 lit. d) do momentu ich automatycznego usunięcia z systemu centralnego i z CIR zgodnie z art. 17 ust. 4.

[...]

23) w art. 21 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„1a. Jeżeli wyznaczone organy dokonały sprawdzenia w CIR zgodnie z art. 22 ust. 1 rozporządzenia 2019/818 **i zgodnie z ust. 2 tego artykułu CIR wskazał, że dane dotyczące danej osoby są przechowywane w Eurodac, wyznaczone organy mogą uzyskać dostęp do Eurodac w celu sprawdzenia danych bez dokonania uprzedniego sprawdzenia w krajowych bazach danych i w automatycznych systemach identyfikacji daktyloskopijnej istniejących we wszystkich pozostałych państwach członkowskich [...].**

24) w art. 22 dodaje się ustęp 1a w brzmieniu:

„1a. Jeżeli Europol dokonał sprawdzenia w CIR zgodnie z art. 22 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/818, może on uzyskać dostęp do Eurodac w celu sprawdzenia danych na warunkach przewidzianych w niniejszym artykule, jeżeli odpowiedź uzyskana zgodnie z art. 22 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/818 wskazuje, że dane te są przechowywane w Eurodac.”;

25) w art. 28 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„3a. Dostęp do celów sprawdzania danych Eurodac przechowywanych w CIR jest udzielany należycie upoważnionemu personelowi organów krajowych każdego państwa członkowskiego i należycie upoważnionemu personelowi organów Unii, które są właściwe do celów określonych w art. 20 i 21 rozporządzenia (UE) 2019/818. Dostęp taki jest ograniczony do zakresu niezbędnego do wykonywania zadań tych organów krajowych i unijnych zgodnie ze wspomnianymi celami oraz proporcjonalnie do wyznaczonych celów.”;

26) w art. 29 wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się ust. 1a i 1b w brzmieniu:

„1a. Do celów art. 8a eu-LISA prowadzi rejestr wszystkich operacji przetwarzania danych przeprowadzonych w ramach Eurodac. Rejestr takich operacji zawiera elementy wymienione w ust. 1 oraz trafienia wywołane podczas przetwarzania automatycznego określonego w art. 20 rozporządzenia (UE) 2018/1240.

1b. Do celów art. 8c państwa członkowskie i eu-LISA prowadzą rejestr wszystkich operacji przetwarzania danych przeprowadzonych w ramach Eurodac i wizowego systemu informacyjnego zgodnie z niniejszym artykułem i art. 34 rozporządzenia (WE) nr 767/2008.”;

b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Do celów określonych w art. 1 ust. 1 lit. a), b), c), f), g) **i h)** każde państwo członkowskie podejmuje środki niezbędne do osiągnięcia celów określonych w ust. 1, 1a, 1b i 2 niniejszego artykułu w odniesieniu do swojego systemu krajowego. Ponadto każde państwo członkowskie prowadzi rejestr personelu należycie upoważnionego do wprowadzania lub pobierania danych.”;

27) w art. 39 ust. 2 dodaje się literę i) w brzmieniu:

„i) w **stosownych przypadkach** [...] – odniesienie do korzystania z europejskiego portalu wyszukiwania w celu dokonywania zapytań w Eurodac, zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/818.”;

27a) w art. 47 dodaje się ostatnie zdanie w brzmieniu:

„Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do osób korzystających z tymczasowej ochrony na podstawie decyzji wykonawczej Rady 2022/382 ani jakiegokolwiek innej równoważnej ochrony krajowej przyznanej na podstawie tej decyzji, ani korzystających z takiej ochrony w wyniku wszelkich przyszłych zmian do decyzji wykonawczej Rady 2022/382 i wszelkiego przedłużania okresu jej obowiązywania.”;

28) po art. 40 dodaje się rozdział VIIIa w brzmieniu:

„ROZDZIAŁ VIII A

ZMIANY W ROZPORZĄDZENIACH (UE) 2018/1240, (UE) 2019/818 ORAZ (UE) 2017/2226

Artykuł 40a

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2018/1240

W rozporządzeniu (UE) 2018/1240 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 11 dodaje się ustęp 6a w brzmieniu:

„6a) Do celów przeprowadzania weryfikacji, o których mowa w art. 20 ust. 2 lit. k), przetwarzanie automatyczne, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, umożliwi systemowi centralnemu ETIAS przesyłanie zapytań do Eurodac, ustanowionego zgodnie z [rozporządzeniem (UE) XXX/XXX], według danych, o których mowa w art. 17 ust. 2 lit. a)–d):

- a) nazwisko, nazwisko przy urodzeniu, imię/imiona (imiona nadane), data urodzenia, miejsce urodzenia, płeć, aktualne obywatelstwo;
- b) inne imiona i nazwiska (pseudonimy, pseudonimy artystyczne, imiona i nazwiska zwyczajowe), jeśli dana osoba je posiada;
- c) inne obywatelstwa (jeśli dana osoba je posiada);
- d) rodzaj, numer i państwo wydania dokumentu podróży.”;

2) w art. 25a ust. 1 dodaje się literę e) w brzmieniu:

„e) art. 12, 13, 14, 14a i **14c** [...] rozporządzenia (UE) XXX/XXX [*rozporządzenie Eurodac*].”;

3) art. 88 ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Uruchomienie ETIAS następuje niezależnie od tego, czy zapewniona została interoperacyjność z Eurodac czy ECRIS-TCN.”.

Artykuł 40b

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2019/818

W rozporządzeniu (UE) 2019/818 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 4 pkt 20 otrzymuje brzmienie:

„20) »wyznaczone organy« oznaczają wyznaczone przez państwo członkowskie organy zdefiniowane w art. 6 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [*Rozporządzenie Eurodac*], art. 3 ust. 1 pkt 26 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226, art. 4 pkt 3a rozporządzenia (WE) 767/2008 i art. 3 ust. 1 pkt 21 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1240;”;

2) w art. 10 ust. 1 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„Bez uszczerbku dla art. 39 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [*rozporządzenie Eurodac*], art. 12 i 18 rozporządzenia (UE) 2018/1862, art. 29 rozporządzenia (UE) 2019/816 oraz art. 40 rozporządzenia (UE) 2016/794, eu-LISA prowadzi rejestry dotyczące wszystkich operacji przetwarzania danych w ramach europejskiego portalu wyszukiwania. Rejestry te obejmują w szczególności:”;

3) w art. 13 ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) dane, o których mowa w art. 5 ust. 1 lit. b) i w art. 5 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/816;”;

b) dodaje się lit. c) w brzmieniu:

„c) dane, o których mowa w art. 12 **ust. 1** lit. a) i b), art. 13 ust. 2 lit. a) i b), art. 14 ust. 2 lit. a) i b), art. 14a ust. 2 lit. a) i b) **oraz art. 14c ust. 2 lit. a) i b)** [...] rozporządzenia (UE) XXX/XXX [*rozporządzenie Eurodac*].”;

4) art. 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

Przeszukiwanie danych biometrycznych za pomocą wspólnego systemu porównywania danych biometrycznych

Aby przeszukiwać dane biometryczne zgromadzone we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację i w SIS, wspólne repozytorium danych umożliwiających identyfikację i SIS korzystają z wzorców biometrycznych przechowywanych we wspólnym systemie porównywania danych biometrycznych. Zapytań zawierających dane biometryczne dokonuje się zgodnie z celami określonymi w niniejszym rozporządzeniu oraz w rozporządzeniach (WE) nr 767/2008, (UE) 2017/2226, rozporządzeniu (UE) XXX/XXX [*rozporządzenie Eurodac*], rozporządzeniach (UE) 2018/1860, (UE) 2018/1861, (UE) 2018/1862 i (UE) 2019/816.”;

5) art. 16 ust. 1 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„Bez uszczerbku dla art. 39 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [*rozporządzenie Eurodac*], art. 12 i 18 rozporządzenia (UE) 2018/1862 oraz art. 29 rozporządzenia (UE) 2019/816, eu-LISA prowadzi rejestry dotyczące wszystkich operacji przetwarzania danych w ramach wspólnego systemu porównywania danych biometrycznych.”;

6) art. 18 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. We wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację przechowuje się następujące, oddzielone logicznie dane, według systemu informacyjnego, z którego dane te pierwotnie pochodzą:

a) dane, o których mowa w art. 12 **ust. 1** lit. a)–f), h) i art. 12 ust. **1a lit. a)** [...], art. 13 ust. 2 lit. a)–f) i h) i art. 13 **ust. 2a lit. a)** [...], art. 14 ust. 2 lit. a)–f) i h) i art. 14 **ust. 2a lit. a)**, art. 14a ust. 2 **lit. a)–f), h) i art. 14a ust. 2a lit. a) oraz art. 14c ust. 2 lit. a)–f), h) i i)** rozporządzenia (UE) XXX/XXX [*rozporządzenie Eurodac*];

b) dane, o których mowa w art. 5 ust. 1 lit. b) i art. 5 ust. 2, oraz następujące dane wymienione w art. 5 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2019/816: nazwisko (nazwisko rodowe); imię (imiona nadane), data urodzenia, miejsce urodzenia (miejscowość i państwo), obywatelstwo lub obywatelstwa, płeć, poprzednie imiona i nazwiska (jeśli dotyczy), w stosownych przypadkach – pseudonimy lub przydomki, a także – w stosownych przypadkach – informacje o dokumentach podróży.”;

7) art. 23 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Dane, o których mowa w art. 18 ust. 1, 2 i 2a, są automatycznie usuwane ze wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację zgodnie z przepisami dotyczącymi zatrzymywania danych zawartymi w rozporządzeniu (UE) XXX/XXX [*rozporządzenie Eurodac*] i rozporządzeniu (UE) 2019/816.”;

8) art. 24 **ust. 1** otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 24*

Prowadzenie rejestrów

Bez uszczerbku dla art. 39 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [*rozporządzenie Eurodac*] oraz art. 29 rozporządzenia (UE) 2019/816, eu-LISA prowadzi rejestry dotyczące wszystkich operacji przetwarzania danych w ramach wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację zgodnie z ust. 2, 3 i 4 niniejszego artykułu.”;

9) w art. 26 ust. 1 dodaje się lit. aa), ab), ac), ad) **oraz ae)**:

- „aa) organy właściwe do **gromadzenia danych wymienionych w rozdziale II rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac]**, kiedy przesyłają dane do Eurodac [...];
- ab) organy właściwe do gromadzenia danych wymienionych w rozdziale III rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac], kiedy przesyłają dane do Eurodac;
- ac) organy właściwe do gromadzenia danych wymienionych w rozdziale IV rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac], kiedy przesyłają dane do Eurodac;”;
- ad) organy właściwe do gromadzenia danych wymienionych w rozdziale IVa rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac], kiedy przesyłają dane do Eurodac;
- ae) organy właściwe do gromadzenia danych wymienionych w rozdziale IVc rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac], kiedy przesyłają dane do Eurodac;”;**

10) w art. 27 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 dodaje się literę aa) w brzmieniu:

„aa) zestaw danych jest przesyłany do Eurodac zgodnie z art. **12**, [...] 13, 14, 14a **i 14c** [...] rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac];”;

b) w ust. 3 dodaje się literę aa) w brzmieniu:

„aa) nazwisko (nazwiska); imię (imiona); nazwisko (nazwiska) rodowe, wcześniej używane nazwiska i pseudonimy; data urodzenia, miejsce urodzenia, obywatelstwo (obywatelstwa) i płeć, o których mowa w art. 12, **13, 14**, 14a **i 14c** [...] rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac];”;

11) w art. 29 ust. 1 dodaje się lit. aa), ab), ac), ad) oraz ae) w brzmieniu:

„aa) organy właściwe do gromadzenia danych wymienionych w rozdziale II rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac], w przypadku dopasowań, które wystąpiły w trakcie przesyłania takich danych [...];

ab) organy właściwe do gromadzenia danych wymienionych w rozdziale III rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac], w przypadku dopasowań, które wystąpiły w trakcie przesyłania takich danych;

ac) organy właściwe do gromadzenia danych wymienionych w rozdziale IV rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac], w przypadku dopasowań, które wystąpiły w trakcie przesyłania takich danych;

ad) organy właściwe do gromadzenia danych wymienionych w rozdziale IVa rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac], w przypadku dopasowań, które wystąpiły w trakcie przesyłania takich danych [...];

ae) organy właściwe do gromadzenia danych wymienionych w rozdziale IVc rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac], w przypadku dopasowań, które wystąpiły w trakcie przesyłania takich danych [...];

12) art. 39 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. eu-LISA ustanawia, wdraża i obsługuje w swoich centrach technicznych centralne repozytorium sprawozdawczo-statystyczne zawierające dane i statystyki, o których mowa w art. 9 i art. 42 ust. 8 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac], art. 74 rozporządzenia (UE) 2018/1862 oraz art. 32 rozporządzenia (UE) 2019/816, logicznie oddzielone według systemu informacyjnego UE. Dostęp do centralnego repozytorium sprawozdawczo-statystycznego w postaci kontrolowanego, bezpiecznego dostępu i określonych profili użytkowników przyznaje się – wyłącznie w celach sprawozdawczo-statystycznych – organom, o których mowa w art. 9 i art. 42 ust. 8 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie Eurodac], art. 74 rozporządzenia (UE) 2018/1862 oraz art. 32 rozporządzenia (UE) 2019/816.”;

13) w art. 47 ust. 3 dodaje się nowy akapit w brzmieniu:

„Osoby, których dane są rejestrowane w Eurodac, są informowane o przetwarzaniu danych osobowych do celów niniejszego rozporządzenia zgodnie z ust. 1, gdy do Eurodac przesyłany jest nowy zestaw danych zgodnie z art. 10, 13, 14, 14a i 14c [...] rozporządzenia (UE) XXX/XXX [*rozporządzenie Eurodac*].”;

14) art. 50 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 50*

Przekazywanie danych osobowych państwom trzecim, organizacjom międzynarodowym i podmiotom prywatnym

Bez uszczerbku dla art. 31 rozporządzenia (WE) nr 767/2008, art. 25 i 26 rozporządzenia (UE) 2016/794, art. 37 i 38 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [*rozporządzenie Eurodac*], art. 41 rozporządzenia (UE) 2017/2226, art. 65 rozporządzenia (UE) 2018/1240 oraz przeszukiwania baz danych Interpolu za pomocą europejskiego portalu wyszukiwania zgodnie z art. 9 ust. 5 niniejszego rozporządzenia, które są zgodne z przepisami rozdziału V rozporządzenia (UE) 2018/1725 i rozdziału V rozporządzenia (UE) 2016/679, dane osobowe przechowywane, przetwarzane lub udostępniane za pomocą elementów interoperacyjności nie są przekazywane ani udostępniane państwom trzecim, organizacjom międzynarodowym ani podmiotom prywatnym.”;

Artykuł 40c

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2017/2226

W rozporządzeniu (UE) 2017/2226 wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 1 dodaje się nowy ust. 1a w brzmieniu:

„1a. Do celów ułatwienia stosowania rozporządzenia 604/2013 i dyrektywy 2013/32/UE, niniejsze rozporządzenie określa również warunki, zgodnie z którymi organy azyłowe państw członkowskich mogą uzyskać dostęp do przeglądania danych EES.”;

(2) w art. 3 ust. 1 dodaje się pkt 34) w brzmieniu:

„34) »organy azyłowe« oznaczają organy odpowiedzialne za wykonywanie któregokolwiek z obowiązków nałożonych na państwa członkowskie

(i) na podstawie rozporządzenia 604/2013 i

(ii) dyrektywy 2013/32/UE.”;

(3) w art. 6 dodaje się ustęp 1a. w brzmieniu:

„1a. Poprzez przyznanie – na warunkach określonych w niniejszym rozporządzeniu – dostępu organom azyłowym, celami EES są:

a) ułatwianie rozpatrywania wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej;

b) ułatwianie ustalania odpowiedzialności za rozpatrywanie wniosków azyłowych.”;

(4) w rozdziale III dodaje się artykuły w brzmieniu:

„Artykuł 25c

Dostęp do danych w celu rozpatrzenia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej

1. Wylącznie w celu ułatwienia rozpatrzenia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej organy azyłowe, o których mowa w art. 3 ust. 1 pkt 34 ppkt (ii), mają dostęp do wyszukiwania w EES według danych, o których mowa w art. 16 ust. 1 i art. 17 ust. 1 lit. a), b) i c).
2. Jeżeli w wyniku wyszukiwania według danych wymienionych w ust. 1 okazuje się, że dane dotyczące obywatela państwa trzeciego są zarejestrowane w EES, organy azyłowe uzyskują dostęp do przeglądania danych, o których mowa w art. 16 ust. 1, art. 16 ust. 2, art. 16 ust. 3 lit. a) i b) i art. 16 ust. 4, a także w art. 17 ust. 1 lit. a), b), c) i art. 17 ust. 2 wyłącznie w celu, o którym mowa w ust. 1.

Artykuł 25d

Dostęp do danych w celu ustalenia odpowiedzialności za rozpatrywanie wniosków azyłowych

1. Wylącznie w celu ustalenia, które państwo członkowskie jest odpowiedzialne za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej, organy azyłowe, o których mowa w art. 3 ust. 1 pkt 34 ppkt (i), mają dostęp do wyszukiwania w EES według danych, o których mowa w art. 16 ust. 1 i art. 17 ust. 1 lit. a), b) i c).
2. Jeżeli w wyniku wyszukiwania według danych wymienionych w ust. 1 okazuje się, że dane dotyczące obywatela państwa trzeciego są zarejestrowane w EES, organy azyłowe odnośnego państwa członkowskiego uzyskują dostęp do przeglądania danych, o których mowa w art. 16 ust. 1 i art. 16 ust. 2 lit. a) i b), a także w art. 17 ust. 1 lit. a), b), c) i art. 17 ust. 2 wyłącznie w celu, o którym mowa w ust. 1.”;

29) dodaje się art. 41a w brzmieniu:

Artykuł 41a

Procedura komitetowa

1. Komisję wspomaga komitet. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.
3. W przypadku gdy komitet nie wyda żadnej opinii, Komisja nie przyjmuje projektu aktu wykonawczego i stosuje się art. 5 ust. 4 akapit trzeci rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w państwach członkowskich zgodnie z Traktatami.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący / Przewodnicząca

W imieniu Rady
Przewodniczący / Przewodnicząca

Tabela odpowiedników, o której mowa w art. 8a

<i>Dane przekazane zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1240¹² zarejestrowane i przechowywane w systemie centralnym ETIAS</i>	<i>Odpowiednie dane znajdujące się w Eurodac na podstawie art. 12, 13 i 14 [...] niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do których należy sprawdzić dane ETIAS</i>
nazwisko	nazwisko (-a);
nazwisko przy urodzeniu	nazwisko (-a) rodowe
imię/imiona (imiona nadane)	imię (imiona)
inne imiona i nazwiska (pseudonimy, pseudonimy artystyczne, imiona i nazwiska zwyczajowe)	wcześniej stosowane nazwiska i wszelkie pseudonimy
data urodzenia	data urodzenia
miejsce urodzenia	miejsce urodzenia
płeć	płeć
aktualne obywatelstwo	obywatelstwo(-a)
inne obywatelstwa (jeśli je posiada)	obywatelstwo(-a)
rodzaj dokumentu podróży	rodzaj dokumentu podróży
numer dokumentu podróży	numer dokumentu podróży
państwo wydania dokumentu podróży	trzyliterowy kod państwa wydającego dokument

¹² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1240 z dnia 12 września 2018 r. ustanawiające europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS) i zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1077/2011, (UE) nr 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/1624 i (UE) 2017/2226 (Dz.U. L 236 z 19.9.2018, s. 1).